

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża illi, b'riferenza għall-avviż l-ġdid li ġej, jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin fid-data u l-hin indikat hawn taht. L-offerti għandhom jiġu mitfugha fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sal-10.00a.m. it-TLIETA, il-15 ta' Jannar, 2013, għal:

CT/A/ 039/2012 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 3105/2012. Xoghlijiet ta' *soft landscaping* u irrigazzjoni f' Baċir Numru Wiehed, Bormla – *Project Development Coordination Unit*. Kopja tad-dokument ta' l-offerta jista' jitniżżel mill-*website* <http://www.contracts.gov.mt>.

Dan huwa *Works Notice* taht l-*Local Open Tender Procedure*. Din it-tender hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taht Program Operattiv I – Politika ta' Koezzjoni 2007-2013 – Ninvestu fil-Kompetittività għal Kwalità ta' Hajja Ahjar – Fond Ewropew għal Żvilupp Reġjonali (ERDF) – Rata ta' Ko-finanzjament: 85% Fondi tal-UE, 15% Fondi Nazzjonali.

Sal-10.00a.m. it-TLIETA, id-29 ta' Jannar, 2013, għal:

CT 209/2012 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 2204/2012. Kuntratt ta' qafas għas-servizzi ta' *bunkering* ta' *fuel (diesel)* tat-tip 10PPM EN590 permezz ta' *bowser* għall-laneċ tal-Forzi Armati ta' Malta – Forzi Armati ta' Malta. Irid jithallas dritt ta' €200.00 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħtet fit-30 ta' Novembru, 2012.

CT 210/2012 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti: CT 3115/2012. Provvista, konsenja u installazzjoni ta' għamara u tagħmir għall-kulleġġ (klassijiet, laboratorji, ufficċji, *staffrooms* u awditorju) – Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija. Irid jithallas dritt ta' €350.00 għal kull kopja ta' dokument tal-offerta.

Dan huwa a *Supplies Notice taht l-International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taht il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 - Ninvestu fil-Kompetittività għal Kwalità ta' Hajja Ahjar.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħtet fit-30 ta' Novembru, 2012.

Lista tal-avviżi kurrenti tinsab permezz tas-sit tad-Dipartiment fuq http://www.contracts.gov.mt/current_tenders.

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu biss minn fuq is-sit tad-Dipartiment tal-Kuntratti, <http://www.contracts.gov.mt>. Tenderers huma avzati li mill-istess sit, jistgħu inizżlu previzjoni tad-dokumenti, bla hlas. Tinhtieg' registrazzjoni sabiex isir użu tas-servizzi eletronici tad-Dipartiment: iktar informazzjoni tinsab fuq <http://www.contracts.gov.mt/help?l=2>. Is-sit jipprovdi wkoll informazzjoni dwar sejhiet ta' offeriti u rakommandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following new advertisement will be received on the date and time indicated below. Tenders are to be deposited in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00a.m. on TUESDAY, 15th January, 2013, for:

CT/A/ 039/2012 - Contracts Ref. No. CT3105/2012. Soft landscaping and irrigation works at Dockyard Creek, Cospicua – Project Development Coordination Unit. A copy of the tender document may be downloaded from the website <http://www.contracts.gov.mt>.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the Operational Programme I – Cohesion Policy 2007-2013 – Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life – European Regional Development Fund (ERDF) – Co-financing rate: 85% EU funds; 15% National funds.

Up to 10.00a.m. on TUESDAY, 29th January, 2013, for:

CT 209/2012 - Contracts Ref No, CT 2204/2012. Framework contract for bunkering services of fuel (diesel) Type 10PPM EN590 to AFM Patrol Craft by bowser – Armed Forces of Malta. A fee of €200.00 will be charged for each copy of the tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 30th November, 2012.

CT 210/2012 - Contracts Ref No: CT3115/2012. Supply, delivery and installation of college (lecture room, laboratory, office, staffroom, auditorium) furniture and equipment – Malta College for Art, Science and Technology. A fee of €350.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supplies Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life.

The EU Contract Notice was dispatched on 30th November, 2012.

A list of all current advertisements is available from the Department's website http://www.contracts.gov.mt/current_tenders.

Tender documents are only obtainable from the website of the Department of Contracts, <http://www.contracts.gov.mt>. Tenderers are reminded that from this website, they can download preview documents for free. Registration is required in order to make use of the electronic services of the Department: more information is available from <http://www.contracts.gov.mt/help>. The website also provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuh u registrazzjoni ta' l-offerti fil-hin u d-data memmija aktar il-fuq.

L-4 ta' Diċembru, 2012

* * *

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża lill-offerenti kollha illi skond l-AL296 ta' l-2010 tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2010 r-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti għar-rigward ta' l-għoti ta' kuntratti publiċi ser ikunu ippublikati fuq in-notice board tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara 12:00 (nofs in-nhar). **L-Offendenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi juzaw il-website uffiċjali tad-Dipartiment: <http://www.contracts.gov.mt>**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond Partijiet II jew XIII ta' l-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-Parti tar-Regolamenti.

L-4 ta' Diċembru, 2012

* * *

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 193/2012 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 3080/2012. Provvista, bit-trasport b'kollox, ta' *containers* għas-Civic Amenity Site gewwa Ta' Qali – WasteServ Malta Ltd. Irid jithallas dritt ta' €20.00 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa a *Supplies Notice* taht l-Local Open Tender Procedure. Din it-tender hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taht il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-Kompetittivita għall-Kwalita ta' Hajja Ahjar.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulhadd illi d-data u l-hin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jiġu mtawwla sal-10.00a.m tal-HAMIS, is-17 ta' Jannar, 2013.

L-4 ta' Diċembru, 2012

* * *

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

4th December, 2012

* * *

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of LN296 of 2010 of the Public Contracts Regulations 2010 recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice board every Wednesday and Friday after 12:00 (noon). **Tenderers may also obtain this information by utilizing the Department's official website: <http://www.contracts.gov.mt>**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with Parts II or XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this Part of the Regulations.

4th December, 2012

* * *

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 193/2012 - Contracts Ref No, CT 3080/2012. Supply and delivery of containers for the Ta' Qali Civic Amenity Site – WasteServ Malta Ltd. A fee of €20.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supplies Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00a.m. on THURSDAY, 17th January, 2013.

4th December, 2012

* * *

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 196/2012 - Nru ta' Ref tal-Kuntratti, CT 3056/2012. Provvista, bit-trasport b'kollox, ta' ingeni għas-Civic Amenity Site gewwa Ta' Qali – WasteServ Malta Ltd. Irid jithallas dritt ta' €80.00 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa a *Supplies Notice* taht l-*International Open Tender Procedure*. Din it-tender hija parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taht il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali 2007-2013 – Ninvestu fil-Kompetittivita għall-Kwalita ta' Hajja Ahjar.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħtet fit-13 ta' Novembru, 2012.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għall-informazzjoni ta' kulhadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jiġu mtawwla sal-10.00a.m tal-HAMIS, is-17 ta' Jannar, 2013.

L-4 ta' Diċembru, 2012

* * *

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 196/2012 - Contracts Ref No, CT 3056/2012. Supply and delivery of mobile equipment for the Ta' Qali Civic Amenity Site – WasteServ Malta Ltd. A fee of €80.00 will be charged for each copy of tender document.

This is a *Supplies Notice* under the *International Open Tender Procedure*. This tender is part-financed by the European Union under the European Regional Development Fund 2007-2013 – Investing in Competitiveness for a Better Quality of Life.

The EU *Contract Notice* was dispatched on 13th November, 2012.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00a.m. on THURSDAY, 17th January, 2013.

4th December, 2012

* * *